

In Case of a Piped Gas Leak... Sekiranya Berlaku Kebocoran Gas...



Turn off the gas control valve at the gas meter.

Matikan injap kawalan gas pada meter gas



Open all windows and doors to ventilate the area

Buka semua tingkap dan pintu untuk membenarkan pengudaraan pada kawasan tersebut



Extinguish any cigarettes or flames

Padamkan api rokok atau nyalaan api



Do not switch on or off any electrical or light switch

Jangan buka atau tutup sebarang suis elektrik atau lampu



Do not try to detect a gas leak with a naked flame

Jangan cuba mengesan kebocoran gas dengan menggunakan nyalaan api



Do not use mobile phone in the area of gas leak

Jangan gunakan telefon bimbit di dalam kawasan yang terdapat kebocoran gas

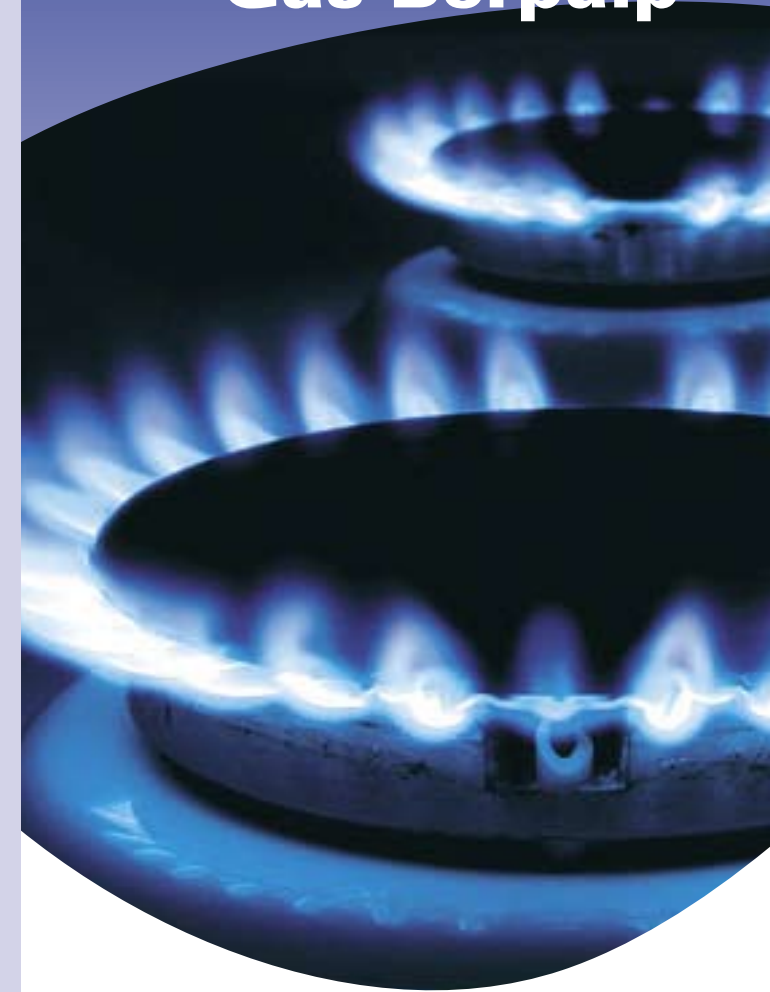
Leave the premises if there is a strong smell of gas in the premises and call City Gas 24-Hr Hotline at Tel: **1800 752 1800** to report any gas leak.

Tinggalkan premis jika terdapat bau gas yang kuat dan segera hubungi talian 24 Jam City Gas di: **1800-752 1800** untuk melaporkan sebarang kebocoran gas.



Safety tips on Piped Gas

Maklumat **Keselamatan**
untuk **Gas Berpaip**



Energy Market Authority

991G Alexandra Road Singapore 119975

Tel: 6835 8000 Fax: 6835 8020

www.ema.gov.sg

Printed in March 2009



Engage a licensed worker to perform piped gas service work

Dapatkan khidmat pekerja berlesen bagi menjalankan kerja saluran paip gas

Piped gas installation, maintenance and repair work should only be carried out by a licensed gas service worker.

The installation, repair, replacement and testing of a piped gas appliance should also be carried out by a licensed gas service worker or a licensed gas service worker (restricted). The licensed gas service worker (restricted) is only permitted to install, repair, replace and test piped gas appliances but not piped gas installation.

Kerja pemasangan, penyelenggaraan dan pembaikan paip gas hanya boleh dilakukan oleh pekerja khidmat gas berlesen.

Pemasangan, pembaikan, penggantian dan pemeriksaan peralatan gas seharusnya dilakukan oleh pekerja khidmat gas berlesen atau pekerja khidmat gas berlesen (terhad). Pekerja khidmat gas berlesen (terhad) hanya dibenarkan untuk memasang, membaiki, mengganti dan memeriksa peralatan gas tetapi tidak dibenarkan untuk melakukan kerja pemasangan paip gas.

A licensed gas service worker or licensed gas service worker (restricted) will have a card licence issued by EMA. The card licence shows an EMA logo, a licence number, a photograph of the person and the validity date of the licence.

Pekerja khidmat gas berlesen atau pekerja khidmat gas berlesen (terhad) mempunyai lesen kad yang dikeluarkan oleh Penguasa Pasaran Tenaga (EMA). Di lesen kad tersebut ada tertera logo EMA, nombor lesen, gambar individu tersebut dan tarikh tempoh sah lesen.

You may check with Energy Market Authority whether a person is a licensed gas service worker or licensed gas service worker (restricted) by calling **6835-8075** or through EMA website at www.ema.gov.sg

Anda boleh merujuk kepada Penguasa Pasaran Tenaga (EMA) sama ada individu itu ialah pekerja khidmat gas berlesen atau pekerja khidmat gas berlesen (terhad) dengan menghubungi talian **6835-8075** atau melungsur laman web Penguasa Pasaran Tenaga (EMA) di www.ema.gov.sg



Certifying the test of a piped gas appliance

Mengesahkan kerja pemeriksaan ke atas peralatan gas berpaip

When a piped gas appliance is installed, repaired or replaced, a test will need to be carried out to ensure that the piped gas appliance is safe for use.

After the successful completion of the test, the licensed gas service worker or licensed gas service worker (restricted) performing the test will issue a written statement to you certifying that the piped gas appliance has been tested and is safe for use.

Setelah kerja-kerja bagi pemasangan, pembaikan atau penggantian peralatan gas dilakukan, kerja pemeriksaan ke atas peralatan tersebut perlu dijalankan untuk memastikan peralatan gas itu selamat untuk digunakan.

Selepas penyempurnaan kerja pemeriksaan ke atas peralatan gas, pekerja khidmat gas berlesen atau pekerja khidmat gas berlesen (terhad) yang menjalankan kerja pemeriksaan tersebut akan mengeluarkan pernyataan bertulis kepada anda sebagai pengesahan untuk peralatan gas yang telah diperiksa selamat untuk digunakan.

Piped Gas Safety Tips Maklumat Keselamatan untuk Gas berpaip



Keep all combustible materials away from gas cookers

Pastikan segala bahan-bahan mudah terbakar tidak diletak berhampiran dapur gas



Open all windows while cooking

Buka semua tingkap semasa memasak



Do not leave the cooker unattended when cooking

Jangan tinggalkan dapur gas ketika memasak



Leave the oven door slightly open when using the gas grill

Biarkan pintu ketuhar terbuka sedikit ketika menggunakan gril gas



Keep the access to gas control valve at the gas meter clear from obstruction

Pastikan injap kawalan gas di meter gas bebas dari segala halangan



Ensure that pots on the cooker do not boil over

Pastikan air yang mendidih tidak melimpah keluar ketika memasak



Keep your cooker clean and in good working order

Pastikan dapur gas anda bersih dan dalam keadaan yang baik untuk berfungsi



Keep a fire extinguisher of multi-purpose dry powder type handy

Pastikan alat pemadam api serbaguna jenis bahan kimia kering tersedia di dapur anda